

**Formularz zamówienia
prześłać faksem:
+49 (0)711 85999-109**

Christian Winkler GmbH & Co. KG
Leitzstraße 47
D-70469 Stuttgart



Formularz zamówienia RMI Truck

RMI TRUCK – system informacyjny udostępniający informacje dotyczące napraw i obsługi technicznej RMI TRUCK (RMI Adjust, RMI Maintenance, RMI Manuals, RMI Times) z funkcją filtrowania wg numeru VIN

Dane klienta

Numer klienta (jeżeli nadano)

Firma*

Pan

Pani

Imię*

Ulica, nr*

Nazwisko*

Kraj

Dział

Kod pocztowy, miejscowość*

Telefon*

NIP

E-mail*

Fax

* Pola obowiązkowe

**Formularz zamówienia
przesłać faksem:
+49 (0)711 85999-109**

Christian Winkler GmbH & Co. KG
Leitzstraße 47
D-70469 Stuttgart



Cena za używanie RMI TRUCK wynosi 750 EUR rocznie. Umowa licencyjna jest ważna przez rok od daty przesłania danych logowania i jest przedłużana automatycznie na kolejny rok, jeśli nie zostanie wypowiedziana na piśmie najpóźniej na trzy miesiące przed końcem roku abonamentowego. Rok abonamentowy jest liczony od daty aktywacji.

Wszystkie kwoty są kwotami netto, które zostaną powiększone o podatek VAT w wysokości ustawowej obowiązującej w dniu dostawy. Cena obejmuje wszystkie koszty aktualizacji i wysyłki w danym roku abonamentowym. Firma Christian Winkler GmbH & Co. KG zastrzega sobie prawo do zmiany treści i cen. W przypadku wprowadzenia zmian w RMI TRUCK bieżące aktualizacje są dostępne online.

Podstawę umowy stanowią umieszczone na odwrocie warunki licencji i użytkowania

Potwierdzam przeczytanie i akceptację znajdujących się na odwrocie warunków użytkowania. (zaznaczyć)

Podpis

Miejscowość, data

Podpis, pieczęć firmowa

Warunki licencji i użytkowania bazy danych RMI firmy Christian Winkler GmbH & Co. KG

Data wydania: czerwiec 2015 r.

Niniejsze warunki licencji i użytkowania (nazwane dalej WARUNKAMI UŻYTKOWANIA) firmy Christian Winkler GmbH & Co KG, Leitzstraße 47, 70469 Stuttgart (nazywanej dalej „winkler”) regulują stosunki umowne pomiędzy firmą winkler a jej klientami (nazwanymi dalej „użytkownikami końcowymi”), którzy korzystają z bazy danych RMI udostępnianej przez TecAlliance GmbH, Kreuzstraße 10, 97900 Weikersheim (nazwanej dalej „TecAlliance”) za pośrednictwem linku na stronie internetowej winkler (URL: www.winkler.de).

§ 1 Preambuła

Poza systemem zamawiania części zamiennych przez internet winkler oferuje również usługę informacyjną będącą przedmiotem niniejszych WARUNKÓW UŻYTKOWANIA. Usługę tę stanowi hiperłącze do bazy danych RMI. Baza danych jest administrowana, utrzymywana i aktualizowana przez TecAlliance. Firma TecAlliance upoważniła firmę winkler do umożliwienia użytkownikom końcowym dostępu do bazy danych poprzez umieszczenie hiperłącza na stronie internetowej winkler. Odpowiedzialność za poprawność i dostępność danych ponosi wyłącznie TecAlliance. Wszelkie prawa z wyjątkiem udzielonego przez firmę winkler prawa do użytkowania należą do TecAlliance. Poprzez zawarcie umowy o wykorzystaniu danych pomiędzy firmą winkler a użytkownikiem końcowym, której treść stanowią niniejsze WARUNKI UŻYTKOWANIA, użytkownik uznaje wszystkie opisane powyżej uzgodnienia między firmą TecAlliance i firmą winkler, w szczególności należące do TecAlliance prawa autorskie. System oferowany przez TecAlliance to system informacyjny branży motoryzacyjnej, który za pomocą oprogramowania udostępnia dane do wyceny i wykonywania napraw i obsługi technicznej niezbędne do codziennej pracy warsztatów samochodowych. Zgodnie z TecAlliance system opiera się na oryginalnych informacjach i danych producentów pojazdów ciężarowych, podzielone na dział napraw, serwisu i standardowych czasów pracy. Użytkownik końcowy, który musi być przedsiębiorcą w rozumieniu § 14 niemieckiego kodeksu cywilnego, wykorzystuje dane wyłącznie i tylko w zakresie określonym w niniejszych WARUNKACH UŻYTKOWANIA do prowadzenia warsztatu samochodowego dla samochodów ciężarowych.

§ 2 Zamówienie i zawarcie umowy

Zawarcie umowy między firmą winkler a użytkownikiem końcowym następuje poprzez podpisanie pisemnego zamówienia podpisanego przez użytkownika końcowego na formularzu zamówienia (oferta) udostępnionym przez firmę winkler w Internecie oraz podpisanie przez firmę winkler pisemnego potwierdzenia (akceptacja), które jest następnie przesyłane do użytkownika końcowego. Poprzez podpisanie pisemnego zamówienia użytkownik końcowy uznaje ważność niniejszych WARUNKÓW UŻYTKOWANIA, z którymi zapoznał się przed złożeniem zamówienia jako plik pdf udostępniony do wydruku i do pobrania na stronie internetowej firmy winkler i dostępny tam cały czas do wglądu. Na życzenie plik ten może zostać również przesłany użytkownikowi przed złożeniem zamówienia.

1. winkler przesyła użytkownikowi końcowemu odpowiedni login (nazwę użytkownika) i hasło do korzystania z hiperłącza do bazy danych.

2. Wszystkie dane podane przez użytkownika końcowego przy składaniu zamówienia muszą być kompletne i poprawne. Wszelkie zmiany muszą być zgłaszane firmie winkler w celu aktualizacji.
3. Loginu, który umożliwi użytkownikowi końcowemu korzystanie z bazy danych za pośrednictwem hiperłącza na stronie winkler, nie można przekazywać osobom trzecim. Użytkownik końcowy zobowiązuje się do ochrony swojego loginu i hasła przed nieuprawnionym dostępem oraz wykorzystaniem przez osoby inne, niż przez niego upoważnione, które mogą być wyłącznie pracownikami jego firmy.
4. winkler nie ponosi odpowiedzialności za straty majątkowe lub inne szkody poniesione przez użytkownika końcowego wskutek znajomości loginu i hasła użytkownika końcowego przez osoby trzecie.
5. Niniejsze WARUNKI UŻYTKOWANIA, które stają się przedmiotem umowy, mogą być w każdej chwili aktualizowane przez firmę winkler bez konieczności informowania o tym fakcie użytkownika końcowego. Obowiązującą wersję WARUNKÓW UŻYTKOWANIA można w każdej chwili sprawdzić na stronie internetowej firmy winkler.

§ 3 Zablokowanie użytkownika końcowego

winkler ma prawo do zablokowania korzystania z hiperłącza za pomocą przekazanego użytkownikowi końcowemu loginu bez uprzedzenia, jeśli użytkownik końcowy naruszy postanowienia niniejszych WARUNKÓW UŻYTKOWANIA lub w ramach korzystania z hiperłącza na stronie internetowej winkler naruszy obowiązujące przepisy prawa, bądź też winkler będzie mieć inny uzasadniony powód w zablokowaniu użytkownika końcowego. Tego rodzaju uzasadniony powód ma miejsce w szczególności wtedy, gdy istnieje uzasadnione podejrzenie, że użytkownik końcowy w związku z używaniem hiperłącza narusza prawa osób trzecich, w szczególności prawa autorskie i inne prawa TecAlliance. Użytkownik końcowy zostaje powiadomiony o zablokowaniu. W efekcie zablokowania użytkownik końcowy nie może już korzystać z bazy danych TecAlliance poprzez hiperłącze na stronie internetowej winkler.

§ 4 Świadczenia firmy winkler

1. winkler umożliwia użytkownikowi końcowemu korzystanie z bazy danych RMI firmy TecAlliance. W tym celu winkler udostępni hiperłącze.
2. winkler nie ma prawa własności do danych i informacji wykorzystywanych w ramach niniejszej umowy przez użytkownika końcowego. winkler jest jedynie licencjodawcą w odniesieniu do korzystania z tych danych. Odpowiednia licencja została udzielona firmie winkler przez firmę TecAlliance. Dane, zbieranie danych i tworzenie pakietów informacyjnych, jak również know-how firmy TecAlliance w zakresie komputerowego przetwarzania podlegają krajowym lub międzynarodowym prawom autorskim firmy TecAlliance uznanym przez firmę winkler. Firma winkler zobowiązała się wobec TecAlliance do wykorzystywania wszystkich danych, dostaw danych i związanego z tym know-how firmy TecAlliance wyłącznie do celu określonego w niniejszych WARUNKACH UŻYTKOWANIA. Wszelkie prawa autorskie, autorskie prawa majątkowe i prawa reprodukcji należą wyłącznie do TecAlliance. Uznaje to również użytkownik końcowy z chwilą zawarcia umowy. Przyjmuje on do wiadomości, że obowiązki firmy winkler

ograniczają się do udostępnienia hiperłącza, czyli do zwyczajnego pośrednictwa pomiędzy użytkownikiem końcowym a bazą danych TecAlliance. W szczególności firma winkler nie jest zobowiązana do sprawdzania prawidłowości, kompletności i aktualności danych.

3. Użytkownik końcowy akceptuje fakt, że usługi firmy winkler określone w niniejszych WARUNKACH UŻYTKOWANIA są uzależnione od świadczenia usług przez firmę TecAlliance na rzecz firmy winkler związanych z udostępnianiem i aktualizacją danych oraz utrzymaniem hiperłącza. W przypadku wypowiedzenia w trybie natychmiastowym stosunku umownego pomiędzy firmą TecAlliance i firmą winkler z ważnego powodu, w szczególności w przypadku, gdy TecAlliance zredukuje ilość oferowanych danych lub całkowicie zlikwiduje ofertę, a także w przypadku dochodzenia roszczeń wobec firmy TecAlliance, firmy winkler i/lub użytkowników końcowych na gruncie praw osób trzecich do zawartości bazy danych, użytkownik końcowy akceptuje fakt, że firma winkler nie jest już zobowiązana do utrzymywania hiperłącza i umożliwienia dostępu do bazy danych TecAlliance za pośrednictwem swojej strony internetowej. W takim przypadku firma winkler nie musi wypowiadać umowy użytkownikowi końcowemu. winkler niezwłocznie poinformuje użytkownika końcowego o tym fakcie.

4. winkler wystawia użytkownikowi faktury w wysokości należnej opłaty.

§ 5 Opłata za używanie hiperłącza na stronie internetowej winkler

1. Użytkownik końcowy będzie płacił roczną opłatę z tytułu korzystania z bazy danych RMI na zasadach określonych w niniejszych WARUNKACH UŻYTKOWANIA. Wysokość opłaty wynika z przyjętego przez firmę winkler zamówienia złożonego przez użytkownika końcowego (formularz zamówienia).

Opłata ta jest płatna z góry.

Umowa o wykorzystaniu danych

2. Firma winkler zastrzega sobie prawo do zmiany tych cen, jeśli w trakcie trwania umowy nastąpią zmiany w podstawie kalkulacji firmy winkler, lecz w szczególności w razie zmiany cen przez TecAlliance. Firma winkler poinformuje użytkowników końcowych o tego rodzaju zmianach cen. Po zawiadomieniu o zmianie ceny użytkownicy końcowi mają prawo do wypowiedzenia umowy z zachowaniem trzymiesięcznego okresu wypowiedzenia przed końcem obowiązywania, o ile zmiana taka nie była przewidziana w umowie.

§ 6 Pozostałe obowiązki użytkownika końcowego

Użytkownik końcowy będzie traktował w sposób poufny wszystkie dane i informacje udostępnione mu przez firmę winkler i TecAlliance w ramach niniejszej umowy. W szczególności będzie on wykorzystywał uzyskane w ten sposób dane, zarówno dane dostępu do bazy danych poprzez hiperłącze na stronie internetowej firmy winkler, jak i dane udostępnione przez firmę TecAlliance, wyłącznie do celów określonych w niniejszych WARUNKACH UŻYTKOWANIA i nie będzie przekazywał ich osobom trzecim. Dane mogą być wykorzystywane wyłącznie przez pracowników użytkownika końcowego, którzy również podlegają opisanemu powyżej obowiązkowi zachowania poufności.

§ 7 Ciągła dostępność (online)

Użytkownik końcowy zaakceptował, że firma winkler zapewni wyłącznie pośrednictwo do wykorzystania danych udostępnianych przez TecAlliance. Hosting i udostępnianie samych danych odbywa się na platformie należącej do firmy TecAlliance i dlatego należy do zakresu odpowiedzialności TecAlliance. Firma TecAlliance zobowiązała się zatem wobec firmy winkler do zagwarantowania technicznej dostępności treści w następujący sposób: TecAlliance nie jest w stanie zagwarantować 100% dostępności danych. TecAlliance deklaruje jednakże, że z technicznego punktu widzenia wszystkie treści będą dostępne dla użytkowników końcowych na stronie internetowej winkler codziennie w godz. od 8:00 do 18:00 (godziny pracy) przy dostępności na poziomie 99%. Firma winkler nie składa użytkownikowi końcowemu zapewnienia stałej dostępności ponad poziom dostępności uzgodniony pomiędzy firmą TecAlliance i winkler. Postanowienia uzgodnione pomiędzy firmą TecAlliance i winkler dotyczą również relacji pomiędzy firmą winkler a użytkownikiem końcowym.

§ 8 Siła wyższa

Firma winkler nie jest zobowiązana do wypełnienia zobowiązań umownych w przypadku i w czasie działania siły wyższej. W szczególności - choć nie wyłącznie - za działanie siły wyższej uznaje się problemy techniczne z Internetem, na które strony nie mają wpływu.

§ 9 Czas trwania umowy i wypowiedzenie

Umowa zostaje zawarta na okres roku. Umowa może zostać rozwiązana z zachowaniem 3-miesięcznego okresu wypowiedzenia przed końcem obowiązywania. Jeśli umowa nie zostanie wypowiedziana, jest przedłużana automatycznie o kolejny rok. Obie strony zastrzegają sobie prawo do rozwiązania umowy z ważnych powodów bez zachowania okresu wypowiedzenia. Rozwiązanie umowy z zachowaniem i bez zachowania terminu wypowiedzenia musi odbyć się w formie pisemnej wobec drugiej strony umowy. Ponadto umowa ta wygasa w przypadku końca obowiązywania umowy między firmą TecAlliance i winkler.

§ 10 Odpowiedzialność

1. Poprzez zawarcie umowy użytkownik końcowy akceptuje, że udostępnione dane są gromadzone, przechowywane, aktualizowane i administrowane wyłącznie przez TecAlliance. Firma winkler nie jest odpowiedzialna za zbieranie, sprawdzanie prawidłowości, aktualizację, przetwarzanie i utrzymywanie danych. Wobec tego firma winkler nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowość, kompletność, wolność od praw osób trzecich i aktualność tych danych. Użytkownik końcowy będzie dochodził wszelkich roszczeń wynikających z nieprawidłowości danych lub z praw osób trzecich do danych bezpośrednio od TecAlliance jako właściciela bazy danych.

2. Ponadto użytkownik końcowy oświadcza, że on i jego pracownicy nie będą bez sprawdzenia wykorzystywać w praktyce danych otrzymanych w ramach niniejszej umowy. Przed wykorzystaniem danych w ramach prowadzonej przez użytkownika końcowego działalności gospodarczej dokona on własnej fachowej oceny danych i nie wykorzysta ich w razie wątpliwości, lecz najpierw przekaze stosowną informację firmie TecAlliance i/lub firmie winkler w celu powiadomienia firmy TecAlliance.

3. Jeżeli winkler zgodnie z powyższymi warunkami ponosi odpowiedzialność wobec użytkownika końcowego, obowiązują następująca zasada: Jeżeli użytkownik końcowy wystąpi z roszczeniem o odszkodowanie i/lub rekompensatę, winkler ponosi odpowiedzialność zgodnie z przepisami prawa w przypadkach umyślnego lub rażącego niedbalstwa, w przypadkach zagrożenia życia, ciała lub zdrowia, o ile winkler przejął gwarancję lub umyślnie zataił wadę. Jeżeli nie zachodzi żaden z powyższych przypadków, odpowiedzialność firmy winkler jest ograniczona do wysokości przewidywalnej szkody typowej dla umowy. Jeżeli odpowiedzialność firmy winkler jest wyłączona lub ograniczona, dotyczy to również odpowiedzialności osobistej jej pracowników, współpracowników, przedstawicieli oraz osób, którym firma winkler powierzyła wykonanie zobowiązania.

11 Ochrona danych osobowych

Poprzez złożenie zamówienia użytkownik końcowy wyraża zgodę na przekazanie jego danych firmie TecAlliance GmbH, Kreuzstraße 10, 97990 Weikersheim do wykorzystania w ramach niniejszej umowy oraz umowy licencyjnej pomiędzy firmą winkler a firmą TecAlliance. Firma TecAlliance GmbH jest właścicielem praw do danych i know-how będących przedmiotem umowy.

§ 12 Prawa autorskie TecAlliance i wykorzystanie przez użytkownika końcowego

O ile nie określono inaczej, baza danych i poszczególne treści są chronione prawem autorskim należącym do TecAlliance. Użytkownik końcowy jest zobowiązany do respektowania istniejących praw autorskich i zobowiązuje się do ich nienaruszania. Użytkownik końcowy może sprawdzać, przechowywać i wykorzystywać treści wyłącznie na własny użytek. Jako miara mają w tym zakresie zastosowanie do tego ograniczenia § 53 niemieckiej ustawy o prawach autorskich. Uzyskane informacje mogą być wykorzystywane wyłącznie do użytku własnego użytkownika końcowego lub do użytku własnego firm, w których użytkownik końcowy posiada co najmniej 50% udziałów. Użytkownik końcowy nie jest uprawniony do zmiany treści, ich powielania dla osób trzecich, udostępniania, przekazywania, sprzedaży lub wykorzystania w jakiegokolwiek innej formie w celach komercyjnych. Nie wolno zmieniać ani usuwać informacji o prawach autorskich i oznaczenia danych.

§ 13 Postanowienia końcowe

Umowa zawarta z użytkownikiem końcowym podlega wyłącznie prawu niemieckiemu, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów. Jeżeli użytkownik końcowy jest przedsiębiorcą, osobą prawną prawa publicznego lub wyodrębnionym majątkiem publicznoprawnym, sądem właściwym jest sąd właściwy dla siedziby firmy winkler w Stuttgarcie.

Zmiany niniejszych Warunków użytkownika lub oświadczenia wobec stron umowy składane na ich podstawie wymagają formy pisemnej lub elektronicznej. Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszych warunków użytkownika jest całkowicie lub częściowo nieważne, nie ma to wpływu na ważność pozostałych postanowień.

Stuttgart, czerwiec 2015 r.

Christian Winkler GmbH & Co. KG, Leitzstraße 47, 70469 Stuttgart